

## Décret

*du*

### **relatif aux crédits supplémentaires compensés du budget de l'Etat de Fribourg pour l'année 2008**

---

#### *Le Grand Conseil du canton de Fribourg*

Vu l'article 35 de la loi du 25 novembre 1994 sur les finances de l'Etat;  
Vu le budget de l'Etat de Fribourg pour l'année 2008;  
Vu le message du Conseil d'Etat du 13 janvier 2009;  
Sur la proposition de cette autorité,

#### *Décète:*

##### **Art. 1**

Les crédits supplémentaires compensés relatifs au budget de l'Etat de Fribourg pour l'année 2008, ouverts en faveur des Directions auprès de l'Administration des finances et portant sur un montant total de 9 581 250 francs, sont approuvés.

##### **Art. 2**

<sup>1</sup> Le présent décret n'est pas soumis au referendum financier.

<sup>2</sup> Il entre immédiatement en vigueur.

## Dekret

*vom*

### **über die kompensierten Nachtragskredite zum Voranschlag des Staates Freiburg für das Jahr 2008**

---

#### *Der Grosse Rat des Kantons Freiburg*

gestützt auf Artikel 35 des Gesetzes vom 25. November 1994 über den Finanzhaushalt des Staates;  
gestützt auf den Voranschlag des Staates Freiburg für das Jahr 2008;  
nach Einsicht in die Botschaft des Staatsrates vom 13. Januar 2009;  
auf Antrag dieser Behörde,

#### *beschliesst:*

##### **Art. 1**

Die kompensierten Nachtragskredite zum Voranschlag des Staates Freiburg für das Jahr 2008, die bei der Finanzverwaltung zu Gunsten der Direktionen in einem Gesamtbetrag von 9 581 250 Franken eröffnet worden sind, werden genehmigt.

##### **Art. 2**

<sup>1</sup> Dieses Dekret untersteht nicht dem Finanzreferendum.

<sup>2</sup> Es tritt sofort in Kraft.